

• 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 1 2 3 4 5 6 7 8 9 20 1 2 3 4 5 6 7 8 9 JAPAN Tama

畫本西遊全傳

綱

西



門へ遠21
號2500
卷40-24

筆張圓陵宮田先生著

全部十五卷

前帙八冊
後帙七冊

一

皇朝戰略編

此書者遠々天慶、始平、將門、大亂、東國、二作、始道、寃永、
末島原、賊徒、西海、二殊滅セラレシニ至迄前後凡七首者余年
間名將良主英雄豪傑、奇戰妙畧、跡法則トナリヘキ
ヲ數多く史乘ヨリ撰ミ出し武學、用兵備ヘタル者ニシテ實
兵家ノ龜鱗タルトメシ名將、勝ヲ製スル術ノ覺リ又國
家興廢ノ由ル所以テ知ルヘキ者ハ此書ニ如ワ無シト云

大阪書肆 心齋鶴通北久等司 河内屋源七郎梓

繪本西遊記三編卷之四

岳亭丘山譯

前章の下

此物音ふ驚き常小空中ふ在て唐僧と守護する處の諸神金剛
揭諱六甲六丁十八位の護法伽藍まゝて牛魔王と取囲む牛魔王
不當とや思クん再度真の本相と頭へ翠雲山小逃帰り芭蕉洞ふ
入門を堅く閉へ敢て出る吉又此時列位の天神行者と俱み追来
ア翠雲山を取囲ミ洞の中ふ攻へんと為處ふやち又一群未こ著あ
已是八戒と土地神們陰兵と扯領此處ふ押寄到る行者曰く魔雲
洞の光景怎麼うや八戒答て曰く吾彼小奸的を伐尽し上高公
主を殺一見沙を面白き猶う火を放て洞中を盡般焼捨、此死
ゆゆ又牛魔王が巣穴ありと聞つて名是モも尚打破つ若んと思

卷之三
土地神と諸俱ふ故意々々爰あをまくうり行者曰此處羅刹女よが巢穴すみやよて芭蕉洞ばくじょうどうと云うう牛鹿王うしのしかおう今此裡ぢりふ逃とへう吾們早はやく伐入きりいりんと云いを八戒はっかいも心得こころえつうと兩個ふたけい一奇いちふ鉄棒てつぱう釘劍ていけんと製晨あさて洞門どうもんを打破つきる牛鹿王うしのしかおうへ羅刹女らしゃのわみ達たつて行者ぎょうしゃと戰たたかひの光景こうけい譲語居ごる處ところふ行者ぎょうしゃ八戒はっかい亦門もんを打破つきーと聞きて大りふ怒いかりつ宝ほうハハと口より出だー羅刹女らしゃのわふ付与ふけよ二口ふたくちの劍けんと扯提門外ざひふ跳と出だ再度だいじゆ行者ぎょうしゃと八戒はっかいを相敵あいてふ做つく五十余合ごじゆうあつあつぞ戰たたかひひ列れつ位すの神兵しんへい们牛鹿王うしのしかおうを取圍とりまく三衡さんごう々々小攻寄せうこうじる牛鹿王うしのしかおう四面よめん八方はっぽう都つゝく敵てきゆゆと追おべき道無なきみちを怕おの中なか立牛鹿王うしのしかおう靜しづかふ来くわと我們如來にょらいの仙勅せんてきを受うけて爰あふ來くわて你なを待ま卓たく久く牛鹿王うしのしかおう照鹿鏡うしのしかがねふ照あされて又忽おのち大白牛だいはくしゆと成なて角つのを將ますて

夫的つゆのから李天王りそな劍けんを振ふて少時すくなひ戰たたかひ居ゐすて處ところふ行者ぎょうしゃ八戒はっかい雲くもを分わけて趕及せんせき到いたる哪叱太子なつかおうじ兩個ふたけいふ向むかひ吾們われらまで大聖だいせい小こを援あて牛鹿王うしのしかおうを退治たいじせ當とう今いま其その功ごを見みべーと云いより疼いたく被は白牛しゆの背せふ内うちと乘乘のりのり火輪ほりん児こどを把つかて牛鹿王うしのしかおうづ角つのの上うふ打う東ひが口くちより真火まほ噴ふ下さり人ひとを忽おのち火ひ焰ほ烘こう々々と燃や日昇ひのぼと牛鹿王うしのしかおうづ身みを燒やされさる牛鹿王うしのしかおう苦困くこん叫さけび頭かしらを振ふ尾おを搖ふー又変化へんかして身みを遁とんと狂くるれども李天王りそなの昭あきらめ鹿鏡うしのしかがねふ昭あきらめさをと再度だいじゆ變かわる度ど能のば今いまの道みち計策けいさく尽つくて天王我わ一命いつめいを助すく我わ仙道歸けいどうき依よぶーと叫さけび夕ゆふと哪叱太子なつかおうじ曰いく汝な命めい惜うべ快こころく芭蕉扇ばくじょうせんを遞たま與よ牛鹿王うしのしかおう曰いく芭蕉扇ばくじょうせんを我わ揮家ひけい羅刹女らしゃのわふ預置よちうる哪叱太子なつかおうじ是これと聞きて急いそせ薄うす妙索めうさうを以もて牛鹿王うしのしかおう梟こゑ穴あなへ事こと住すー悟ご空くう們もんと諸俱よふ翠すい雲くも山さんふ到いたり芭蕉洞ばくじょうどう

三藏沙僧
神兵井



小椎寄る牛魔王を召て夫人趕く扇を持まつて我命と助よと
呼マト名を羅刹女に驚き急扇を把て門外へ趨り出頭を地
ふ當て并伏し天神吾們夫婦が罪を免恕タ人當今扇を孫叔小僧
て其功を助べとて芭蕉扇を指出けしを行者懨懼受収く列
位の神兵仙兵と諸俱小三藏の居りて石へ急ぎ行却説三藏と悟淨
を行者が音信を待居知ふ者々祥雲虛空小滿渡り瑞光忽ち滿
地を覆ひ三藏是を見て怡リ戰ひ悟淨你彼と見よ那里よりろ許
るの神兵来るうり悟淨是を能認得て師父怕ひゆく金剛是
大如来の勅ふたりて常ふ師父を守護し又死の四大金剛金頭擡
諱六甲六丁護法伽藍牛を牽り哪吒太子鏡を把く北塔天王
李天王師兄の扇を持二師兄の土地神と後ふ遭ひ其餘の都て護衛の神

兵うち二藏間り敢ば昆盧帽子を頂き金綯の袈裟を帶地上小
糸を此時諸神降り四大金剛三藏に向ひ曰く我們佛勅を蒙承
可也う難を救ふうり你力を尽して大願を成就せよ嘗て怠慢更云
うれ三藏頭と地ふ著て弟子何の徳う有て尊聖の降臨を惠みそ
る莫大も畏く侍ひぬと幾度う拜謝くわ斯て行者の芭蕉扇を把
て火爐山小近着力と極て一度搾を平々とて火爐を再度搾
を蒲々とて清風を發ひ二度搾を黒雲四方ふ起つて罪をとて
細雨を降き三藏炎熱の氣を七心を煩ち心清く此時四大金
剛托塔天王父子其外諸位の神兵三藏を別と牛魔王を牽立て
天上ふ還りふ土地神の羅刹女を引居て一邊ふ伺ハシカレば羅刹女
并伏して曰く大聖功終ての上の扇と我ふ給つて身を治め性を養

せり人行者う曰く我聞此山火治ると雖も五穀殖る後又火焰發る
 とや今怎麼せを火の根を除き此死の生靈をくと安ノ性命を
 養いやんや羅刹女う曰く火根を除んと欲ば列て四十九扇搗時
 を永世火乍る更有べく逆風を聞て行者扇を把て列て搗こと
 四十九扇乍ち除々とて大雨降り終ふ火根消滅して永々火焰
 垂る竟々地方の生靈安穩うま支を得て行者扇を羅刹女小
 返を羅刹女の拜謝して洞へ歸り静小身を脩行して後竟か正果
 を得てとうや斯て行者う貴黨們三個ハ三藏を馬ふ衆進せ土地神
 み礼を施て別どを告身体涼々とて豆下滋潤するを此正
 の煩もつて終々八百里の火焰山を越尚西方ふ向ひて急々
 溼垢洗心唯掃塔 繼鹿歸正乃終身

去程小二藏師徒ハ火焰山を越て猶西方小急ぎゆへば早被も暮冬
 の首小推扱て忽ち一座の城地有死ふ到る二藏の曰く旦々晉滅一國
 の工城うん吾們城ふ入て閑文を換べとて馬を射りて行ひ
 六街三市宝を列ね財と積人の衣冠を正うて光景感ぞ爽く
 ては友八十餘人の和尚有て家々の門ふ立往と観齋をも二藏此
 和尚们を見ふ怪むて都て皆首枷手鎖を入れニ藏嘆息して
 曰く免死る時の猶悲むと云り歎き尚其類を思ふ哉ゆ同
 じ汝門の身みて怎生彼を見て悲まさんやと行者小命して其
 諸を向くらひ悟空彼和尚们ふ向ひ你们何方の沙門ふて又何
 ホの罪有て斯どく首枷を蒙りましや彼和尚们跪下て曰く此
 延ふ金光寺と毎日寺すあり吾們ハ其寺す小居住ほう延の沙門ふて

候。今屈免の難ふ偶て斯のどく苦と候の行者又其仔細と訊
ひを和尚们が曰く此厄へ談話もべき厄ふあるに列位五峰荒山
小素人ゆ一固小へ一夜の御宿をも勒べ二固ふハ我們が困苦を
も談話侍らんニ藏師徒是ふ遷ひ和尚们と打連て山門ふ到り
なを門ふ一扁の額あり勅建護国金光寺と云る七固の金字を
鑄付こ二藏門を入て正殿ふ到り佛を拜し方丈ふ入りへ柱の
下小六七個の和尚を縛めて首枷手鎖を入置こ二藏深く疑
ひ怪と日悲とふ堪じ嘆息して居す。厄小衆部の沙門ニ藏の端
ふ拜伏して曰く尊師徒ふ問奉る吏あり列位の尊相貌此國の人
小非徧倘や東土大唐より奉りせり。聖僧小ハ御座毛やニ藏の
日く儲ハ你大德廣大かくて先知の法あり能吾们が本国を悟り

知るや衆僧の曰く我們先知の法ありと雖も屈免の罪を受てよう以
まされきよ未是を清むべきの方便ゆく只管天地ふ歎き訴へ祈りて作夜不
思議の夢と見ゆる那里よりとも知り芭有て東土大唐の聖僧を頼り
你ホう屈免と分明得て性命恙るかうべと告る者あり今朝夢覚て
個々此吏を語り合來く思ひ何日り唐朝の聖僧不逢矢毛る芭有
人と増々心ふ祈る時節今老師父ありて吾们が身を仔細ふ向み
ふ作夜の夢と符合せり此故ふ唐朝の聖僧と悟候ふ。ニ藏曰く則
ち我们東土大唐より西天ふ到ア仏と并り經を求る玄奘ニ藏と云
也。抑此國へ怎麼する如にて你们何の故ふ寃屈を蒙つてゐ
や備細小説話をかゝる衆部の僧拜伏して告ぐる。此國へ祭賽國
と号て西天へ行大路より找金光寺ハ原未一箇の金塔あり國王の

先祖一箇の宝貝の仏舍利を塔の頂みね小納めくわいめ。此故小金塔の頂みね上
より祥雲常つねふ霞鶯瑞靄高く升る夜を金光を放ちて十方を照
ひひ昏あはれハ彩霞を噴のて遠近是これを仰あおぎる。千茲於て四方の諸國より
此國このくにと天府神京と唱うたて個々貢物くわんものを捧ささげ臣しんと稱きゆう。爰あは其その故ゆゑ
繁昌はんじょう年々とふ僧そうを行處あゆふ思おもをざりた三年以前八月朔日つがのちの夜天よ
月つきと降おり彼黃金宝塔こがねのぼうとうを汚おしゃ夫おより後曾ごて祥雲瑞靄昇る更また
外國ほかのくに是これを見て國政裏うらへうらと云いく朝貢さくを捧ささげ未ま朝あさらる者ものより
列れつ位いの大臣だいじん是これを見て此寺の法門塔中なかの宝貝くわんものを盜ぬすみ外國ほかのくにへ賣渡うり
ひひ故斯このの若わく祥雲發あらわさる。うと奉向ささげに國土くにへ昏君くわんくんにて更また不ふ理
非ひ正ただ辨べんひひ忽こち吾われを召めし招めし百般ひゃくと拷くわ向むけ或も鞭むち打うち攻可
責せき寶貝くわんものの有あり知しれれと謂いふと雖まの我們われわれ更また不知しね更またを自首じしゅせせき

謂いひひ三さん故ゆゑ小帝王怒おこりテテ斯このののどどく首くび枷くびを入いらら手鎖て鎖くさりを蒙うけて
苦くむ更また三年さん小及および死死る者もの過半かはん万望まほの聖僧廣ひろく慈悲じみを述のべ法
力ぢからを施ほどして我們われわれ之の性命みやうを救すくひひへ三藏さんざう開あけて然様ぜんじょうの暗くろの如ごとくくる
更また五ごも又また怎どうとも做難むづか一然いつと雖ま我長安ながやすを出で一時ひととき一箇いちの誓言ちいを
垂たれ寺てらみ偶たまごを仏ぶつを拜まつ一塔とうふ遇あを是これを掃ぬぐんと言いふ。今日こい此こ知し小未ま
足あ屈まづ空くうの僧そうみ逢原まつはら是これ宝塔ぼうとうより登のて
新あらうる帝だいを求め塔とうふ登のて是これを掃ぬぐひ備そなへ方ほう便びん的てきふうう更またを國こく
王おうふ奏ささうと你們なが冤屈あんくわを明あららくてて西天さいてんふ赴おくべへ衆部しゆぶの
僧そう大だいりり喜うれ怡い舞まい休やすて走はしよう茶ちゃ飯めしをどと獻ささせて二藏さんざう師し徒とを教おす
待まう既既ふ天晚あく及および夕ゆふをニ藏くらわ急いそふ休浴くいよくして新あらうる帚わらを把つか短たん
きき衣きぬを著きぬて准じん備びああを行お者もの師父しふと扯ひ止どめ被は塔とう上じょう血けを降おれて汚おせ



と聞何ぞ怪氣みかんや老孫師父と俱ふ行ば怎麼三藏大ふ
喜び行者と打連く塔を聞た帚を把て一層一層ふ是を掃ひ第七
層み到る時既ふ一更の頃ふ及び三藏身體たりふ勞せ行者ふ向ひ
向くるも此宝塔高き何程あらや行者曰く十二層の高さあ
三藏の曰く長安と出でよう以ま赤ざ斯る數層の宝塔を見ば我
今身心勞せぬと雖も勤て是を掃ひ竟ア本願と果てべーと又二層
を掃ひも終ふ十層ふ到りて伏倒セ腰痠股痺シ進退極うを勤く
支能もば悟空を呼で曰く你今より我ふ代アて残る二層を掃ひだ
行者命を受て帚を請取暫時ふ二層を掃ひ終フ十三層
ふ到也を爰ふ何個う在て詮詰の色を行者怪く思ひ斯る塔の頃
上ふ人の登るべき謂也必定妖怪の死焉うんと終ふ帚を捨て

塔の窓よう潛て出て雲を踏で伺ひ見ふ第十三層の塔中ふ二個の妖
怪封座て奉と打酒喫居ゝ行者銚棒と記て塔門を速モたりふ
也て曰く餘奈何うり妖怪うとを塔中の寶貝を奪ひてや彼妖怪
是と聞て恍忙驚き駆出んともかく處を行者塔門ふ立て敢て逃さ
に飛入て捏んと毛毛を妖怪の塔の壁ふ扯着て動た得ば只官呪ん
で曰く吾命を助けゆく我們が知る吏ふハ非ビと云行者件一机
搦三弟十層まで扯下し二藏の前ふ引居師父彼と寶貝を偷ニ
る妖怪を捉へことと呼て是を三藏此時座睡して居ぬひも此
毛眼を聞きて曰く餘奈何アリ捉へきことと行者曰く我師父
ふ代アと塔を掃ひ十三層み到る處ふ此妖怪奉と打酒を食ひ居
ヨーゴ故則ち招まわく一ナリ三藏喜んで妖怪ふ向ひ餘の那里より来

（略）
 とて女怪ふて寶貝と盜ミ何死へ隠し置フアリど異小自首いフリベ
 し女怪ども戰々覗キ我們ハ亂石山碧波潭の万聖竜王が遣ミ死の
 委託護るの官人ハ一個ハ奔波児闘と云て鮑魚の女精也。一個
 ハ闘児奔と号て黒魚精也。我方聖竜王独の娘を持名と萬
 圣公主と云頗る英月の容兒あり向年九頭駒馬を算と云。竜王
 喜び小堪に彼夫婦を慰んと世ふ稱する。寶貝と需る死小此金光寺
 の仙吉利の吏を問出。二年前の秋の頃爰ふまう塔の上ふ血を
 降り金塔を汚し終ふ仙吉利と奪ひ取又大羅天へ上ふ到。至亞虛殿
 小忍び入王女娘々の九重の靈芝峰を盜ミ公主不與。へ宮中小深く
 隠し置ぬ此故ふ二品の寶貝ハ金光移震を放ち實ふ女怪也。背景
 きり然るふ近頃ニ藏とり者在て西天ふ到アヘ經と取んと尼渠ホグ

（略）
 徒弟悟空とリハ者あり専ら人の惡叟を糺一正を抜け邪を罰討
 ト閻渠倘爰みまう寶貝を穿掠する事も有ん。倘然吏有を趁
 早ふ告知せよとて吾們兩個を遣す。ひつう行者打參い彼孽
 畜向日牛魔王を呼で筵宴をうつぶ。這廝も又箇様の西當叟を
 うじや我件一ふ詮議生べ。此時八戒二三人の和尚み燈燭と燭
 せ塔上ふ登りまう師父塔を掃ひ畢らば夜く帰り安歇。日へ爰み在
 て何を説詰。もとや行者聞て能處へまう。うり彼寶貝を盜フア
 万聖竜王。うつよ。當今此女怪が自首ふ及ばうと首尾を説
 きをハ戒聞て女怪を起さうを那ぞ早く殺さうや行者曰く少時
 葉们生れ。もと国王の取ふ引出。其照驗と做て後渠们を路旁
 として偷個と扱宝貝を把返さんハ戒かうとく行者と俱ふ個々

妖怪を搔撫あさくら三和尚們と連て二藏を助け塔を下りてます中か帰かへる
衆部の僧出迎こむかて此吏を聞てありふ喜び勇々たる行者鉄索を
以て彼妖怪を縛め兎琶骨うがくを穿て再び変化かんかする吏を免さば衆部
の沙門さもんお命おみことと護まもる沙門本妖怪と一室の裡うちみ推薦すいせん嚴く保守
て夜明よあけ及び斯すうて三藏の行者を伴ひ金光明寺を立出て王城おとしを到いた
黄門官こうもんかんみ見え礼を正ただして曰く我們の東土大唐より西天さいてん小到ことう
經きを求めるの僧そううちうち今日大國だいこく小まう國君こくぎんみ見えて閻文えんぶんを換かへん
吏じを願ねがひ侍さむふ大人宜よりく是これを傳奏てんしゅうへ黄門官斯すうと國王こくわうみ奏さな問
き國王こくわう是これを聞て三藏師徒しとを宜入めいにゅうへを二藏じぞうの行者と俱ともに階かい
ふ到いたて山呼さんの禮終しおりを國王三藏さんざう上殿じょうでん上あがて座ざを給たまひ二藏
ち閻文えんぶんを捧ささげげ國王是これを採つかて読終しおりつ二藏じぞうを顧かへて曰く你なが大

唐王とうわうより高僧こうそうを選えら三路みぢの遙とほるをひ厭いやび仙せんと拜まつり經きを求めむ我
國くにの沙門さもんを専せんら盜道とうどうをうへ國こくを傾かたむけ君きみを廢ひきて二藏じぞう其その故ゆゑを問とバ國
王こくわうの曰く金光明寺きんめいこうじの僧そう金塔きんとうの宝貝ほうばいを偷得うとくよう以よ來き諸國しょくこく更よそ奉朝
せび吾深うふかく是これを恨うらみと匠たくみニ二藏じぞう是これを聞きて曰く階下誤へりあはれて罪つみ犯たま金光明
寺じの僧そう们めいを苦困くこんりん彼かれ室寶しつぼうハ乱石山碧波潭はんせきさんへきはの万聖王まんじやう龕がん一
死しると昨さく夜よ貧道塔ひんどうとう上あがて二個ふたけの妖怪やきわを招候まちゅう國こく王わう驚おどろいて其その故ゆゑ
び然ぜん然ぜん今いまより武官ぶくわんお命おみことと女精めのせいを招まつまつてベニ二藏じぞうの曰く
武官ぶくわんと用もちひりのお及および貧道ひんどうが大徒弟だいとだい小孫悟空こそんごくうと二子者ふたこしゃと女
魔めを休やす候まわ万般まんぱん他ほかお命おみこととモド考かて過失くわいし無むべー國こく王わう聞きて其その故ゆゑ
大徒弟だいとだい今いま那里そこか在あや二藏じぞう行者ぎょうしゃを呼よひ人ひとを行者ぎょうしゃ進すすて國こく王わう

見ゆ國王行者をがくが姿みを見て見之尤体うたいるうじとと思ひ頃ごろて彼女妖怪おもを殺さす
ありべきようと命めいトもく行者ぎょうしゃ領掌りょうじょうて階前かいぜんを退しのば命めいを寺てら小到ことう八
戒悟かくご淨きよけ命めいともと妖怪おも二個ふたつふた扯出ひきだせ三個さん打連うちづれて城中じゆう小到ことう二
個ふたの妖怪おもを階前かいぜんか扣居ひきまわを國王首くわくおめ丈武じやぶの百官ひゃくかん彼女精ひめ
見みふ一個ひとハハ夷えいアアシシススモモ一い個ひとを皮漏ひろう驚きよ覺よ利りムム甲黒からくろ是則これまへ黒魚くろうお
の女精めいうう一個ひとを皮漏ひろう腹大はら口黒くちくろ長なが是則これまへ剪き
鮫魚さめうおの女精めいうう豆まめありと鼈步めいほ行大体ひんたいち人の形かたちふ变化かげうう國王
始終はじのうのことを訊きひ人ひとを二個ふたの妖怪存のぞ細ほ小異いんと自首じしゅを同とも國王頃ごろて金
光寺こうじの僧そうを残のこりり廢ひきをを然ぜんして殿上どのうじょうふ筵宴いんえんを設あつけ三藏師さんざうし
徒とととあありりて御ご行ゆままとと中央ちゅうおうと被ひ龜かめ
徒とと厚こく接せつ待たい國王又謂いわて曰いく何なんの御ご行ゆままとと被ひ龜かめ
王おうを亡おとし宝貝ほうばいを把返ぱはん思おもふう願ねがく師父しふ免めんら三藏さんざう

の曰く悟空と八戒両個ふ命ト僕らん行者八戒進ミ出て國王小向
ひ吾们二個駆向ひ彼姑怪を亡一寶貝を祀返ト來るが一國王曰
く你们何程の人馬を用ひて妖怪を擋るや八戒が曰く那そ人馬を
用ひよ到んや我酒と喫飯を食ひ師兄と俱あ駆向も千の下み彼
竜王を抱ふが一國王大いふ喜び嚮ふ抱一一個の妖怪として路陶
做せき人を行者八戒乍ち雲ふ打舞て那里ともうく飛去る國王
初め衆位の官人ともたれりふ驚狂天ふ向ひて拜をう一三藏と老仏
と唱へ悟淨と菩薩と孫一尺、管恭恭敬かづたゞり
一僧日萬陽怪開竜宮
羣聖除邪獲寶貝
行者八戒の二人ハ乱石山碧波潭ふ到て彼二個の妖怪ふ謂て曰く你
ホ先へ行く竜王小告をさしふれ我を是聖天大聖孫悟空うう金光



寺の宝貝を拿返さん爲ふ未だう趁早み返さたる龍王の命を助だ
倘些一吹ふてむ遲うと水中小寺入て悉く塵小做べきと疾此由
を童子ふ告て宝貝を返せよ其代とふ你们ふよだ餓別を取さと
と鉄棒を把出しと口より仙氣を噴うけ一箇の戒刀とあし二女耳
と鼻を剝落し水中ふ投入タヒを二個の妖怪不思議小命を助とも疼
を忍びて宮中へ駆返り龍王の前ふまう出大王大事あり太夏あつと
と呼びける老龍王と九頭駄馬と筵宴を催し左タラゲ星を聞て何
事あるとと訊ろふ兩個の妖怪首尾を仔細詰と當今かの孫悟空
金光寺の宝貝を拿返んとて嚴く吾们を攻呵責侍ひうと告クセ
を龍王一度孫悟空の二字を聞よう方駿き戦々兢々騒ぎを
九頭駄馬是を見て大りふ笑ひ次第煩惱へゆふ我幼き時どう武藝

を学び四海の豪傑と交りを結ぶ那と彼駄馬温と怕ひ名我今彼悟空
を机に奉らべと一口の月牙錐を把て水面ふ跳出大りふ呼つと曰
く彼駄馬温ハ何也ふ在や我金光寺の宝貝を盜うりとめ汝が曾る
更ふあくび怎生五口小的ふ痴付うりや趁く来りて我手列を見よ但
し你小吾威勢ふ怕ひて腰を抜てまぬうと大音小囂言ふとる行者方
のふ督を發し汝宝貝を盜で金光寺の僧們を苦困一む我們同
故門うり那と余延ふ見捨んや旦又今の惡言聞捨べと死を知ぬ
哉子よと鉄棒を水車ふ回して打てかくる九頭駄馬の戦を振つて跳
かア東アと兩個乱石山の中ふ在て二十余合相戦ふ八戒釘钯を打振て
行者を助けて戦ひ多巴九頭駄馬當ぐと空中ふ飛昇りと本相を顯
し大歎を九箇の頭有て其形の兎恐うと見て八戒怕ひて逃んと

做と駒馬の妖怪翅を伸て赤係アハ戒が緋を引出し水中へ扯入され斯て妖怪原の姿小変化して竜王の前小到アハ戒を地上ふ投著夫搦めよと呼ヤトクシ不衆部の小姑的妻ア倚てハ戒を綱縛タリ老竜王方のふ喜び駒馬どの功績タリと稱揚一酒を勧めて勞を歇ム此時行者ハ戒ダ生擒シテ見て急ム亦蟹と寝レ水裡ふ潛ア入原未此延ハ牛魔王と戦ヒ一時走りて路閑ヘよく知この長き和尚ハあざ死ミテ左ヤと同クシを小姑的口曰く未ざ死ミ則ち廊下ふ在行者閑て頃て廊下ふ這到ア目企をハ戒を柱小縛綱らせて左四方ふ人語うれと伺ひ終ふ縛綱を咬断タリハ戒繩

を抜出て方小喜び師兄我釘鉢を這廝小取シテ何度アして拿手返さん行者是を聞て你一邊小隱シテ少時待ヘア我穿揃て取まらんとて隐身の法を行ひ宮中小入て伺ひ見小彼方小釘鉢を立ラけ置コ足行者密小奪トウハ戒ヲ覆シ左處へ帰マリ釘鉢を述与タシモハ戒方の小喜び師兄日一水面不出て待メア我彼妖怪を偽引出さん甚時師兄彼を打殺せ行者點頭心得タリと竟小水面小きり出て待観ハ戒を釘鉢を把て宮裡小跳アヘ東椅傢伙の類ハ盡般打碎く老竜王と九頭駒馬ハ更の急アリ小狼狽迴り何の差別スく唯逃身乱て駆動アハ戒ハ手キモ止めば四面八方小打て迴る恰も無人境小入り若ヘ竜王と駒馬ハ漸々小心を楚め手小手小利鉢を掣け衆部の水怪竜子竜孫を從ヘてハ戒独と取回むハ戒よき程

戰ひて時分を見合せ逃出る妖怪とも遁さへと水面まで追まろ
待設の行者も鉢棒此正にも猶豫を跳てあらうと老竜王の頭を打
在熟柿の若く小打破らし腦水滾々て死ふたり九頭駒馬の勢をひ
の善らざる見く敢て戦を波竜王の死骸を取て水裡小帰る行者
八戒も又是を追き岸の一邊小座て少時駒と居て斯る如小
東の方より狂風滾々と登つ南を指て行ひのあり行者頭を擧て伺
ひ見在二郎頭聖領梅山六兄弟と鷹と居たを率雲霧小隨ひ行玉
ふ悟空八戒小向ひ你彼を看よ彼七聖兄弟となり倅僥小當今央ミ
て我們之力と助りん八戒聞て是然べと急小雲小寺衆を中下
追到と真君少時車馬を止めり我兄弟爰ふ在て見へ奉て度幹
あり二郎真君是と聞て八戒と打連康張姚李郭直の六兄弟を引

卒して降て走りて行者小見の行者礼を行ひて首尾の動静と語り
万里の真君力を助り二郎真君是と聞て我兄弟爰ふ在て此處
を過り倅僥小と大聖兄弟小見え戦ひを助よと央るゝ懽喜那
そ是小過ん今より力を添て妖怪を退治まへ八戒曰く我旦水
裡小討入て妖怪を偽引出一未んとて釤鉢を制て又水裡小潛り入
宮裡小龜込を竜婆童子竜孫の童王の死骸小取着敷き臥て
知ほ八戒忽ち童子を捉て唯一突小突殺に竜婆方り小駒を彼和尚
又まつて我子を殺せりと呼び名を九頭駒馬戦を拿て竜孫と俱
小ノ戒小打てから八戒又戦ひ負て水面小逃出る妖怪ともハ遁さ
ドと潭の邊まで追うけまゐ一邊小隱れ在て二郎七星大聖と俱小

跳りて刀鎗を廻して電光の若く伐立くるトぞ竜孫ハ五眸微塵
小切碎クシ立地小死こうこう九頭駒馬是をを見て本相と顕し九箇
の頭を伸て翅と發き飛廻り件一小食ひ殺人と動きろる二郎真
君金弓小銀弾と挿ミ妖怪を劈ひ切て放てを過ぎ右の翅を射
串さう妖怪翼と射破ひて山の半腹ふ落けるが勿ち又頭を伸て
三郎真君と食んと見る直君の太と鷹瓶係つて是を齒碎く妖怪
増々大疵を負ふを今ハ力も弱り果命一固ヒ助らんと去方考
に逃失する八戒是を追んと爲き行者扯住モ窮寇を追古又るを
と云て宝貝と拿返すと急ち九頭駒馬が客と対面ド八戒を引領
以て宝貝と拿返すと忽ち九頭駒馬が客と対面ド八戒を引領
水裡小潛ア入宮中ふ駆入ラシモ万聖公主出迎て真の夫と思ひ吾
前小到ア此由と奉じタシを國王モドム金光寺の僧輩も三藏師徒

君怎生慌忙て帰てゆ行者曰く彼ハ戒今又爰ふ来るなり你早
く宝貝を拿来シ我深く藏し置ベリ公主莫の急うる小狼狽行者
化するとも悟らば頃て一箇の金匣子を取出し是ハ既に仕合利
モ又一箇の白玉匣を取出す是ハ則ち靈芝艸なり君よく收めく
行者ニ品の宝貝を受取本相と現し仰吾ヒ認得するや公主行者
を見て大小驚き奥へ逃れんことを知る延を八戒釘釦を掣て跳し出唯
一打小討殺を行者ハ奥ふ駆入く童婆を生捉竟みニ品の玉貯
捧げ八戒と打連て水回小走返り二郎真君ふ見え水裡の動靜を
説く禮とのべ拜謝をとば真君も別れを告て淮江口ふ帰りゆ
行者と八戒ハ宝貝を携へ童婆を奴立祭賽國へ立飯ア國王の階
前小到ア此由と奉じタシを國王モドム金光寺の僧輩も三藏師徒



四個を拜り、懽喜支限らず。行者国王お對ひ早く宝貝を塔中納め。竜婆を塔上お捉ね。永く宝貝を保守めり。國王然へし。懽喜多ひ文武の官人許委徒(三藏師徒四人)を伴ひ金光寺お急ぎ。行者此時行者悟淨を呼て你今より大羅天上お到て玉母娘々の宝貝九葉靈芝艸を天虛殿お納め来るべし。命々とば悟淨心得雲小驚て空中遙お去行たり。斯て國王と三藏師徒の金光寺お到り。行者お命にて宝貝を納し。行者命を受て仏舍利を捧げ塔お登り。等十三層の上お到り。瓶中お是を納め。鉄索を以て竜婆を塔中お擋め。看毘琶骨を穿て逃る。更に許ば真言を念て國の土地神を呼出。亦本寺の伽藍神を呼。你们三日お一度づ飲食を贈。此竜婆を養ふべし。列位の神命を受領掌て退行する。行者宝貝を安置。

さて塔頭を下りてタセバ忽然小原れ如く塔の頂上赫然として霞光万道。小登ア瑞氣千條。小現る國王塔上と望んで拜り。伸眉金光寺を改めて伏竜寺と号。駕を還て宮裡お還行ゆ。此時悟淨も靈芝へ草を天虛殿お納め大羅天上より廻り。國王増々懽喜。堪へず。遣宣を聞て二三藏師徒を接待。ハ斯ア三藏は早く西方お進ひ。又頗る國王頃て閑文を倒換。若干子の苗金を三藏門ト贈。三藏師徒一毫も受び。國王詮方う。四個小衣帶鞋議乾狼の。びと贈。又三藏師徒厚く拜謝。て是を歎別。を告て立出。送行流して別。少し方う。三藏四個の者ども祭賽國を跡す。

西方小向ひて急びる

池清

繪本西遊記卷之四早

東本
牛之細子町
京池屋清吉

